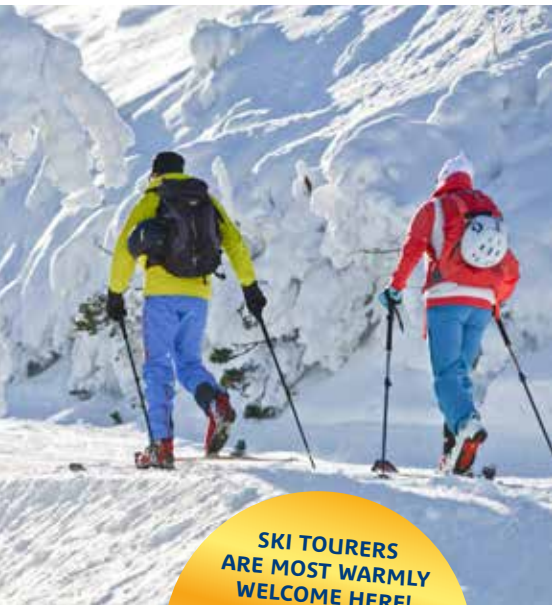


3 Mountains
1 Ticket

Mitterbach
Annaberg
Mariazell



SKI TOURERS
ARE MOST WARMLY
WELCOME HERE!
A TÚRÁZÓKAT
IS SOK SZERETETTEL
VÁRJUK.

Mostviertel

GEMEINDE ALPE



Bergbahnen Mitterbach GmbH
Seestraße 28 | 3224 Mitterbach/Erlaufsee
T: +43 2742 360 990-1000
M: office@gemeindealpe.at

Getting here on the Mariazell Railway
Megközelítés a Mariazell vasúttal
Mitterbach station | Pályaudvar
Bahnhofstraße 4 | 8630 St. Sebastian

www.gemeindealpe.at

PRICES & OFFERS WINTER 2020/21 (Prices in Euros)

DAY TICKETS

	Adults	Children
Day Ticket	€ 38,00	€ 20,00
2-hour Ticket	€ 27,00	€ 14,50
4-hour Ticket	€ 34,50	€ 18,00
Family Ticket	€ 36,00	€ 19,00
4-hour Family Ticket	€ 32,50	€ 17,00
Group Ticket	€ 34,50	€ 18,00
Senior Weeks Day Ticket	€ 31,50	

(Seniors: born 1960 or before, Mon-Fri, except Christmas holidays and half-term in Lower Austria)

SEASON TICKETS

	Adults	Juniors	Children
Season Ticket	€ 410,00	€ 330,00	€ 216,00
Season Ticket (NÖ-Card)	€ 250,00	€ 200,00	€ 130,00

SKI TOURES (only Gemeindealpe Mitterbach)

Day Ticket	€ 6,00
Season Ticket	€ 65,00

includes two signposted ascent routes, Avalanche Transceiver Checkpoint, Skilne Altitude Statistics, use of pistes and car park)

OSTALPEN-CARD

www.skiregion-ostalpen.at



NIEDERÖSTERREICH-CARD

www.niederösterreich-card.at



INFO

- No charge for children born in and after 2015
- Children: born between 2006 and 2014
- Juniors: born between 2002 and 2005
- Seniors: born 1960 or before

Prices and offers valid: 5/12/2020 - 21/3/2021
For further ski prices, visit www.gemeindealpe.at



SKI SCHOOL

SKIING AND SNOWBOARD COURSES

Christmas course: 27 th - 31 st Dec. 2020	€ 150,00
New Year course: 2 nd - 5 th Jan. 2021	€ 150,00
Half-term course: 1 th - 5 th Feb. 2021	€ 150,00

Included SNOW FUN Academy.
Courses outside holidays on request!

PRICES	per person/day
Private lesson (ski and snowboard)	€ 45,00
per extra person (maximum 2 people)	€ 15,00
Double lesson (ski and snowboard)	€ 85,00
per extra person (maximum 2 people)	€ 20,00
Private teacher (entire day)	€ 150,00
per extra person (maximum 2 people)	€ 30,00

SPECIAL CAMPS (4 hours length, from 2 people)

Free-ride ski/snowboard (guide and equipment)	€ 150,00
Tour novices (guide and equipment)	€ 150,00

Racing training on Saturdays 10:00-12:00.
Advance reservation by Friday 15:00.

REGISTRATION AT

gemeindealpe.at/skischule-bbm

CONTACT

Skischulleiter Peter Haginger
T: +43 650 242 26 44
M: schischule@gemeindealpe.at

SKI & SNOWBOARD HIRE

OPENING HOURS: Daily from 9:00 to 16:30

HIRE FEES	1/2 day (4 hrs)	1 day
Full skiing set (skis, poles, boots)		
Children (under 15)	€ 13,00	€ 23,00
Adults all-round carving skis	€ 16,00	€ 28,00
Adult top carvers	€ 20,00	€ 31,00

Full boarding set (snowboard, boots)		
Snowboard up to 130 cm	€ 11,00	€ 20,00
Snowboard for adults	€ 13,00	€ 25,00

Cross-country set	€ 12,00	€ 20,00
Touring ski set	€ 22,00	€ 35,00
Snow-shoes	€ 7,00	€ 13,00
Ski helmet (FREE as part of set)	€ 2,00	€ 4,00

SERVICE PRICES

Machine wax	€ 4,00
Mini service	€ 19,00 bis € 28,00
Hand wax	€ 8,00
Elektronische Bindungseinstellung	€ 14,00

CONTACT

T: +43 3882 417 20-51 91
M: schiverleih@gemeindealpe.at

ÁRAK ÉS AJÁNLATOK 2020/21 TÉL (Áraink euróban vannak megadva)

NAPI JEGYEK

	Felnőtt	Gyermek
Napi jegy	€ 38,00	€ 20,00
2-órás jegy	€ 27,00	€ 14,50
4-órás jegy	€ 34,50	€ 18,00
Családi jegy	€ 36,00	€ 19,00
4-órás családi jegy	€ 32,50	€ 17,00
Csoportos jegy	€ 34,50	€ 18,00
“Senior Weeks” napi jegy	€ 31,50	

1960 ben, vagy korábban születettek részére (H-P, a karácsonyi és az alsó-ausztriai szemeszterközi szünetek kivételével)

SZEZONÁLIS ÉS CSOPORTOS JEGYEK

	Felnőtt	Ifjúsági	Gyermek
Szezonjegy	€ 410,00	€ 330,00	€ 216,00
Szezonjegy (NÖ-kártyával)	€ 250,00	€ 200,00	€ 130,00

TÚRÁZÓKNAK (csak Gemeindealpe Mittlerbach)

Napi jegy	€ 6,00
Szezonjegy	€ 65,00

(Szolgáltatások: két felfelé vezető, jelzett túraút, LVS-ellenőrző pont, Skilne-statisztika, pálya- és parkoló-használat)

OSTALPEN-CARD (KELETI-ALPOK-KÁRTYA)

www.skiregion-ostalpen.at



NIEDERÖSTERREICH-CARD (ALSÓ-AUSZTRIA-KÁRTYA)

www.niederösterreich-card.at



EGYÉB TUDNIVALÓK

- 2015 ben vagy később születettek számára ingyenes pályahasználat
- Gyermek: 2006 - 2014 között születettek
- Ifjúsági korúak: 2002 - 2005 között születettek
- Nyugdíjasok: 1960 ben vagy korábban születettek

Az árak és ajánlatok érvényessége:
2020.12.05 - 2021.03.21
További sieléssel kapcsolatos árak:
www.gemeindealpe.at



GASTRONOMY / ÉTTEREM

TERZERHAUS

Wallner Thomas
Gemeindealpe 4
3224 Mitterbach
+43 699 120 438 52

office@terzerhaus.at
www.terzerhaus.at



Enjoy breath-taking views from the panorama windows of our new Terzerhaus whilst you dine on hearty traditional fare and home-made pastries. Overnight stays possible in the dormitory with showers and toilets (pre-booking advised).

Az új Terzerhaus finom házias ételekkel és helyben készült süteményekkel várja, az étterem üvegfalain át pedig lélegzetelállító a kilátás. Szálláslehetőség hálóteremmel, zuhanyzóval és WC-vel (előre bejelentkezés szükséges).

SÍISKOLA

SÍ- & SNOWBOARD TANFOLYAMOK

Karácsonyi tanfolyam: 2020. dec. 27.-31.	€ 150,00
Újévi tanfolyam: 2021. jan. 02.-05.	€ 150,00
Szemeszterközi tanfolyam: 2021. feb. 01. - 05.	€ 150,00

Beleértve SNOW FUN Academy.
Szezonon kívüli oktatás kérésre megoldható!

ÁRAK	per fő, per nap
Magánoktatás (sí & snowboard)	€ 45,00
további személyenként (max. 2)	€ 15,00
Duplaóra (sí & snowboard)	€ 85,00
további személyenként (max. 2)	€ 20,00
Magánoktató (egész nap)	€ 150,00
további személyenként (max. 2)	€ 30,00

SPECIÁLIS TÁBOROK (4 óra, két főtől)

Freeride Ski/Board (vezető+felszerelés)	€ 150,00
Kezdő túrázóknak (vezető+felszerelés)	€ 150,00
Versenyezdés szombatonként 10:00-12:00 között	
Előzetes bejelentkezés szükséges legkésőbb péntek 15 óráig	

JELENTKEZÉS gemeindealpe.at/skischule-bbm

KAPCSOLAT

Peter Haginger síiskola vezető
T: +43 650 242 26 44
M: schischule@gemeindealpe.at

SÍ- & SNOWBOARDKÖLCÖSNÉZÉS

NYITVA TARTÁS: Naponta 9:00-16:30 óráig

KÖLCÖSNÉZÉSI DÍJAK	1/2 nap (4h)	1 nap
Teljes sífelszerelés (síléc, bot, cipő)		
Gyermek (14 éves korig)	€ 13,00	€ 23,00
Felnőtt Allround Carver	€ 16,00	€ 28,00
Felnőtt Top Carver	€ 20,00	€ 31,00

Teljes boardos felszerelés (hódeszka, cipő)		
Snowboard 130 cm-ig	€ 11,00	€ 20,00
Snowboard felnőtteknek	€ 13,00	€ 25,00
Sífutó felszerelés	€ 12,00	€ 20,00
Túrási felszerelés	€ 22,00	€ 35,00
Hócipő	€ 7,00	€ 13,00
Sisak (felszerelésben INGYENES)	€ 2,00	€ 4,00

SZOLGÁLTATÁSOK ÁRA

Gépi vaxolás	€ 4,00
Kís szervíz	€ 19,00 - € 28,00
Kézi vaxolás	€ 8,00
Elektronikus kötésbeállítás	€ 14,00

KAPCSOLAT

T: +43 3882 417 20-51 91
M: schiverleih@gemeindealpe.at



Gemeindealpe Mitterbach

Zoom up in the chairlift,
fly down full throttle!
Felfelé lifttel, lefelé lendülettel.

Prices & Offers,
Winter 2020/21
Árak és ajánlatok,
2020/21 tél



www.gemeindealpe.at

GEMEINDEALPE MITTERBACH

ACTION, FUN AND PANORAMIC VIEWS

Skiers and snowboarders of all abilities will have the time of their lives on the Gemeindealpe! Off-piste experts can go wild in the Freeride Area near the summit and freestylers can let loose on the steepest piste and in the coolest snow park in Lower Austria. The Speed Run with it's time keeping equipment invites everyone to break their personal best records. And the steep curves of the new Fun Slope near the Lower Station are also just waiting to be ridden.

KALAND, ÉLMÉNYEK ÉS KÁPRÁZATOS PANORÁMA

A Gemeindealpe síterei nem csak a képzettebb sielőknek és snowboardosoknak tartogatnak igazi sportos kalandokat. Itt mindenki kipróbálhatja tudását: a profik számára fenntartott Freeride pályák számtalan lehetőséget rejtenek magukban. A szabad stílusban sportolók a legmeredekebb hegyoldalakon is lecsúszhatnak, vagy használhatják Alsó-Ausztria legjobb síparadicsomát. Aki a gyorsaságot szereti, megmérettetheti magát a gyorsulópályákon, ahol a lesiklás után saját idejét is láthatja. A völgyállomás új élménypályáját jelentő Funslope kanyarutai mindenkinek igazi élményeket nyújtanak.



23rd Jan. 2021
2021. jan. 23.

GEMEINDEALPE MITTERBACH

A ski resort where fun and action are guaranteed!

The Gemeindealpe Mitterbach is the sportiest of all the skiing resorts along the Mariazeller railway line. The tickets are also valid in the neighbouring family ski resorts of Annaberg and Mariazell. This offers our guests over 40 kilometres of piste and 18 ski lifts.

Lifts

- 4 seater lift (to the Middle Station)
- 2 seater lift (to summit)
- T-bar lift (Snow Park)
- Nursery lift (Lower Mountain Station)

DAILY OPERATION

5th December 2020 until 21th March 2021

9:00-16:00

Last ascent and descent: 15:45

Piste closure: 16:30 - 8:30

On Wednesdays mountain descent (from the mountain huts) is permitted until 19:00.

Garantált élmények és kalandok

A Gemeindealpe Mitterbach A SPORTEGY a „Mariazelli Kisvasút síhegyei” szövetségben. A kombinált jegyek a szomszédos Annaberg és Mariazell családi sípályáin is érvényesek. Vendégeink számára több mint 40 km hosszúságú sítérület és 18 felvonó áll rendelkezésre.

Felvonók

- 4 szem. ülőlift (a középső állomásig)
- 2 szem. ülőlift (a csúcsra)
- Húzó felvonó (Snowpark)
- Gyakorlólift (völgyállomás)

NAPI NYITVA TARTÁS

2020. december 5. és 2021. március 21.

9-16 óráig között

Utolsó hegy- és völgymenet: 15:45

Pályazárás: 16:30-8:30

Szerdánként a hegy elhagyása (a hegyi kunyhóktól) 19 óráig lehetséges.



MARIAZELL RAILWAY | MARIAZELLI-VASÚT



LEAVE YOUR CAR BEHIND -
TRAVEL ON THE MARIAZELL RAILWAY!
AUTÓMENTES & KÉNYELMES
MEGKÖZELÍTÉS MARIAZELLER-VASÚTTAL!



Our valley station is just a few minutes on foot from Mitterbach station. So you won't need your car - just jump on board the Mariazell Railway. Just 7 - 10 minutes on foot from Mitterbach station to the valley station of the Gemeindealpe Mitterbach lift.

Völgyállomásunk csak egy rövid sétára van a Mitterbach pályaudvartól. Az autómentes megközelítés egyenesen felkínálja önmagát. A Mitterbach megállóhelytől a Gemeindealpe/Mitterbach völgyállomás 7-10 perc sétára van.

Current timetable information at/
Aktuális menetrendinformációk:
www.mariazellerbahn.at
www.vor.at



LEGAL INFORMATION/IMPRESSZUM

Gemeindealpe Mitterbach, Bergbahnen Mitterbach GmbH,
3224 Mitterbach am Erlaufsee, Austria/Ausztria, Seestraße 28,
T: +43 3882 41720, M: office@gemeindealpe.at, www.gemeindealpe.at
Facilities/Létesítmények: Information collected carefully.
Prices and amendments subject to modification. Az információkat gondosan gyűjtöttük össze. Az árváltoztatás jogát fenntartjuk.
Photos/Képek: M. Leiminger, C. Ziegler, A. Spandl, F. Lindmoser, A. Hackner, G. Masnec

Printing errors and amendments subject to modification.
A nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk, a változások jogát fenntartjuk.



FACILITIES

- Bodenbauerexpress
- Gipfelbahn
- Birkischlepper
- Übungslift

SKI RUNS/LESIKLÓPÁLYÁK

- 1 Steep Gradient Descent/Lejtős downhill
- 2 Summit Slope Descent/Csúcs downhill
- 4 Birki Run/Birki
- 5 Racing Run/Versenypálya
- 6 Snow Park/Snowpark
- 7 Speed Run/Gyorsasági szakasz
- 8 Birki Trail/Birki-út
- 9 Ski Trail/Sút
- 10 Nursery Slope/Gyakorlópálya
- 11 Fun Slope/Élménypálya

LEVEL OF DIFFICULTY/NEHÉZSÉGI FOK

- Easy/Könnyű
- Medium/Közepes
- Hard/Nehéz

RULES OF ETIQUETTE FOR SKIERS AND SNOWBOARDERS (International Ski Association FIS)

- Please be mindful of other people
- Adapt your speed and style to your ability and to conditions
- Don't endanger those travelling in front of you
- Keep your distance when overtaking
- Check that you have sufficient space
- Do not stop in narrow or inconspicuous places
- Only use the edge of the piste when on foot
- Please observe markings and signals
- Everyone is obliged to help others

EMERGENCY NUMBER Mountain Rescue 140

VISELKEDÉSI SZABÁLYOK SÍELŐK ÉS SNOWBOARDÓZÓK SZÁMÁRA (Nemzetközi Sízövetség, FIS)

- Légy tekintettel másokra
- A sebességet és a lesiklás módját a képességeidnek és a környezeti adottságoknak megfelelően válaszd meg
- Ne veszélyeztesd az előtted haladókat
- Tarts megfelelő távolságot az előzésnél
- Győződj meg róla, hogy elegendő hely áll-e rendelkezésedre a siklásához
- Ne állj meg szűk vagy beláthatatlan részen
- Gyalog csak a pálya szélén közlekedj
- Figyeld a táblákat, jelzéseket
- Mindenki köteles más segítségére szorulókat számára segíteni

SEGÉLYHÍVÁS Hegyimentők: 140